



Embassy of the United States of America  
Guatemala City, Guatemala

December 15, 2010

Dear American Citizen Warden:

The following is a Warden Message concerning Personal Security Guidance. Please share the following information with the American citizens on your warden list, and any other Americans you know, as soon as possible. It should be disseminated as widely as possible within the American citizen community. Please contact the American Citizen Services Unit via e-mail ([amcitsguatemala@state.gov](mailto:amcitsguatemala@state.gov)), fax (2331-3804), or telephone (2326-4501) if you have any questions. Thank you very much for your support and assistance.

**Estimado guardián para Ciudadanos Americanos:**

El siguiente es un mensaje en relación a información sobre seguridad personal. Por favor comparta esta información con los Ciudadanos Americanos incluidos en su lista y con cualquier otro Ciudadano Americano que conozca, tan pronto le sea posible. Esto debe ser divulgado extensamente dentro de la Comunidad de Ciudadanos Americanos. Por favor comuníquese con la Unidad de Servicios a Ciudadanos Americanos vía correo electrónico a ([amcitsguatemala@state.gov](mailto:amcitsguatemala@state.gov)) fax (2331-3804) ó número telefónico (2326-4501) si tiene alguna pregunta o si necesita mayor información en español. Muchas gracias por su colaboración y ayuda.

.....

In light of the high crime rate in Guatemala and the expected spike in criminal activity during the upcoming holiday season, the U.S. Embassy provides the following personal security guidance.

Street crime is on the rise throughout Guatemala City and affects all zones. Over the past few months, the Embassy's Security Office has received increasing reports of armed robberies, car-jackings, and burglaries in zones 10, 14 and 15. The trend of armed robberies by assailants on motorcycles continues. Americans should avoid parking on the street and walking in all areas of the city after dark. Do not display valuables in public, especially laptop cases, cellular phones, and jewelry. Avoid using the cell phone while driving since it can attract the attention of potential thieves on motorcycles.

Several vehicle break-ins and vehicle thefts during daylight hours and within view of armed security guards have been reported recently. Never leave purses, bags, packages or other valuables in a vehicle where they can be seen from the outside. The Embassy has also received numerous reports of attempted extortions of American residents. In those instances please report the extortion attempt to the police and do not continue any communication with the extortionists.

All U.S. citizens are reminded of violent criminal activity along the Carretera a El Salvador (Inter-Americana) including homicides, car-jackings and kidnappings. The overwhelming majority of these crimes take place at night. The Embassy's Security Office strongly discourages travel by U.S. Mission employees along Carretera El Salvador east of kilometer 13 (Colegio Maya) between the hours of 9:00pm and 6:00am.

The main highway connecting Guatemala City to Panajachel, CA-1, is currently being repaired and will not be completed until the end of year. The alternate route, Route #4 from Las Trampas to Godinez and Panajachel, is in poor repair but is the suggested alternate route by Guatemalan authorities. U.S. citizens are reminded that violent highway robberies have occurred in the past along Route #4 on the south side and west shores of Lake Atitlan between San Lucas Toliman and Chacala, on Route #11 on the east shore between San Lucas Toliman and CA-1, and on National Route #14 between Antigua and Escuintla. The Embassy advises U.S. citizens to avoid traveling to Atitlan until the primary road, CA-1 through Sololá, is repaired.

U.S. citizens are strongly discouraged from traveling outside of Guatemala City after dark and that includes to/from Antigua. Keep in mind that abductions, home invasion robberies, burglaries and car-jackings are often preceded by surveillance of the intended victim. Criminals look for vulnerabilities to exploit before they strike, including time/place predictability, therefore you are vulnerable when arriving at and departing from your residence. All U.S. citizens are urged to maintain situational awareness and vary routes and times as much as possible.

If you suspect that you are being followed or watched, immediately contact police authorities near where you are. **If you are being followed, do not go home. Proceed directly to the police.**

We wish you a safe holiday season!

\*\*\*\*\*

Debido al alto nivel de criminalidad en Guatemala y al aumento de actividad criminal esperada para la temporada Navideña, la Embajada de Estados Unidos provee la siguiente guía de seguridad personal:

El crimen en las calles ha ido en aumento en la Ciudad de Guatemala y afecta todas las zonas. En los últimos meses, la Oficina de Seguridad de la Embajada ha recibido reportes que se han incrementado en robos a mano armada, robo de vehículos, y asaltos en las zonas 10, 14 y 15. Robos a mano armada por asaltantes en motocicletas continúan. Se recomienda a los Ciudadanos Americanos que eviten parquearse y caminar en las calles en áreas de la Ciudad por la noche. No portar objetos de valor en público, especialmente estuches de computadoras, teléfonos celulares, y joyería. Evite el uso de teléfonos celulares mientras conduce ya que puede atraer la atención de asaltantes en motocicletas.

Recientemente, se han reportado varios asaltos y robos a vehículos durante el día en plena vista de las fuerzas de seguridad. Nunca deje bolsos, maletines, paquetes u otras cosas de valor donde puedan ser vistos desde fuera del vehículo. La Embajada también ha recibido numerosos reportes de intentos de extorsiones a residentes Americanos. En estos casos, por favor repórtelos a la policía y no continúe en comunicación con los extorsionistas.

Se le recuerda a los Ciudadanos Americanos sobre los robos violentos en carretera al Salvador (Inter-American), incluyendo homicidios, asaltos a vehículos y secuestros. La mayoría de estos crímenes suceden por la noche. La Oficina de Seguridad de la Embajada no recomienda que los empleados de la misión viajen al este, Km. 13 (Colegio Maya), Carretera Al Salvador en el horario entre 9:00 p.m a 6:00 a.m.

La carretera principal que conecta la Ciudad de Guatemala con Panajachel, CA-1, actualmente está siendo reparada y los trabajos no se completaran hasta fin de año. La ruta alterna, #4 de las Trampas a Godinez y Panajachel, no se encuentra en muy buenas condiciones, pero las autoridades de Guatemala la sugieren como ruta alterna. Se les recuerda a los Ciudadanos Americanos de los robos violentos que han ocurrido en la ruta #4 en las orillas al sur y oeste del Lago de Atitlán entre San Lucas Toliman y Chacala, en la ruta #11 a la orilla del este entre San Lucas Toliman y CA-1, y en la Ruta Nacional #14 entre Antigua y Escuintla. La Embajada recomienda a los Ciudadanos Americanos evitar viajar a Atitlán hasta que la carretera principal CA-1 a Sololá sea reparada.

Se les recomienda a los Ciudadanos Americanos no viajar fuera de la Ciudad de Guatemala, inclusive Antigua por la noche. Tenga en mente que estos plagios, robos en casas, asaltos y robo de vehículos podrían haber

sido planeados con anticipación. Los criminales buscan la vulnerabilidad, incluyendo hora y lugar predecibles antes de cometer sus fechorías, por lo consiguiente, usted está expuesto cuando llega o sale de su residencia. Se les recomienda a los Ciudadanos Americanos tomar las precauciones debidas y cambiar de rutas y horarios.

Si usted sospecha que lo están siguiendo o vigilando, contacte inmediatamente a las autoridades policiacas cercanas a usted. **Si lo están siguiendo no se dirija a su casa, diríjase a la estación de policía.**

### **¡Le deseamos una temporada Navideña segura!**

Americans traveling abroad should regularly monitor the U.S. Embassy's website the U.S. Department of State's, Bureau of Consular Affairs' website [www.travel.state.gov](http://www.travel.state.gov), where the current Worldwide Caution, Travel Warnings, Travel Alerts, and Country Specific Information can be found. The U.S. Embassy also encourages U.S. citizens to review "A Safe Trip Abroad," found at [http://travel.state.gov/travel/tips/safety/safety\\_1747.html](http://travel.state.gov/travel/tips/safety/safety_1747.html), which includes valuable security information for those both living and traveling abroad. In addition to information on the Internet, travelers may obtain up-to-date information on security conditions by calling 1-888-407-4747 toll-free in the U.S. and Canada, or outside the U.S. and Canada on a regular toll line at 1-202-501-4444.

The U.S. Embassy in Guatemala is located at Avenida Reforma 7-01, Zone 10, Guatemala City. Please contact the American Citizen Services Unit by email to [amcitsguatemala@state.gov](mailto:amcitsguatemala@state.gov) or by phone at 011-(502)2326-4501, by fax at (502)2331-3804. The after-hours emergency number is 011-502-2331-2354 or (502)2331-2354.

Los Ciudadanos Norteamericanos que viajan en el extranjero deben revisar constantemente el sitio en internet de la Embajada de Estados Unidos, así como el sitio en internet del Departamento de Estado, la División de Asuntos Consulares en [www.travel.state.gov](http://www.travel.state.gov) en donde pueden encontrar el documento de Precaución a Nivel Mundial, Advertencias de Viaje, Alertas de Viaje y la Información Específica de cada país. La Embajada de Estados Unidos también recomienda a los Ciudadanos Norteamericanos revisar el documento "Un viaje seguro en el extranjero" en el sitio en internet [http://travel.state.gov/travel/tips/safety/safety\\_1747.html](http://travel.state.gov/travel/tips/safety/safety_1747.html) el cual contiene información importante de seguridad para aquellas personas viviendo o viajando en el extranjero. Adicional a la información en Internet, las personas que viajan pueden obtener información actualizada sobre las condiciones de seguridad llamando gratuitamente dentro de los Estados Unidos y Canadá al número telefónico 1-888-407-4747 ó fuera de Estados Unidos y Canadá al número regular 1-202-501-4444

La Embajada de Estados Unidos en Guatemala está ubicada en la Avenida Reforma 7-01, Zona 10, Ciudad de Guatemala. Por favor comuníquese a la Unidad de Servicios para Ciudadanos Norteamericanos via correo electrónico a [amcitsguatemala@state.gov](mailto:amcitsguatemala@state.gov) o al teléfono (502)2326-4501, vía fax al (502)2331-3804. Nuestro número telefónico de emergencias, las 24 horas es 011-502-2331-2354 o (502)2331-2354.